



- (مقاله) نوشته رامان سلدن، ترجمه شاهرخ دولکو
۲۹ * «کیان»، شماره ۹۴
- نگاهی دیگر به رئالیسم اروپایی
(مقاله) محسن زمانی
۹ * «سینماتاتیز»، شماره ۹
- جهت گیری و نسخه نقد (۱):
جهت گیری توریهای نقد نخستین فصل
از کتاب «آینه و فانوس»: نظریه رمانیک
و سنت اتفاقی است
- (مقاله) ام. اچ. ابرامز، ترجمه علی حسین قاسمی
نگاه کنید به «سینما»: تصویر ادبی یا تصویر فیلمیک.
- نگاه کنید به «سینما»: بخش درباره نوول و فیلم
۱۰۴ * «رشد جوان»، شماره ۲۴
- رمان (۲) نفاوت و تشابه رمان و داستان کوتاه
(مقاله) محمدرضا شهرابی
- * «مشرف»، شماره ۷۴
- روش چندمحوری پایان قصه های پست مدرن
(مقاله) آدریان. ام. دی. لالج
- ترجمه عبدالmegید اسکندری
۲۹ * «فصلنامه هنر»، شماره ۲۹
- زاویه دید در رمان
(مقاله) ریچارد گیل
- ترجمه یاسمن صدیقه اسلامی
۱۳ * «فصلنامه زنده روود»، شماره ۱۲ و ۱۳
- مکان شناس داستان تحلیلی در چگونگی شکل گیری داستان در ذهن نویسنده
(مقاله) احمد اخوت.
- * «فصلنامه هنر»،
سوررئالیسم و ادبیات ایران
(مقاله) حسن یاد ایام، شماره ۱۲
- آل احمد و هویت فرهنگی در آسیای میانه
(مقاله) برات شمسا
- * «کلک»، شماره ۷۱-۷۲
- ادبیات داستانی در سال ۱۳۷۳ (۲)
- (مقاله) حسن عابدینی
* روزنامه «جمهوری اسلامی»، ۷۵، ۲، ۲۲
- چرا رمان ایرانی جهانی نیست؟
- آلبرکامو، دوستی دلسوز
(مقاله) چسلاومیلوش
- ترجمه دکتر روشن وزیری
۲۱ * «اصبح»، سال دوم، شماره ۴۹ (۱۳۷۵)
- مدیر مسؤول نشریه تعطیل شده گردون:
سانسور در ایران غیرقابل تحمل است
(خبر)
- * «کیهان»، شماره ۱۱۷۸ (۱۲) (اردیبهشت ۱۳۷۵)
- کمک سه هزار دلاری به سه تن از نویسنده‌گان مبلغ فرهنگ غرب
(خبر)
- * «گزارش فیلم»، شماره ۷۶ (فروردین ۱۳۷۵)
- مارگریت دوراس و زان لوک: گذار روی در روی هم
به مناسب در گذشت مارگریت دوراس نویسنده شهیر فرانسوی
(مقاله) ترجمه همایون نوراحمر
۷۸۰ * «سروش» سال هفدهم، شماره ۱۸ (فروردین ۱۳۷۵)
- رمان، اتفاقیه عمل و ترجم
(مقاله) ترجمه همایون نوراحمر
بحشی درباره رمان عامل انسانی و اندیشه‌های گraham گرین.
* «سروش» شماره ۷۸۲ (اردیبهشت ۱۳۷۵)
- زنده‌گی کابوس وار
(مقاله) سیدجمال حیدری
نویسنده‌گان معاصر ادگار آلان پر
۱۳ * «فصلنامه زنده روود»، شماره ۱۲ و ۱۳ (زمستان ۱۳۷۴)
- آیا داستان کوتاه ضروری است؟
(میزگرد). گرداننده: البیزابت جین وی، ترجمه اصغر رستگار میزگرد با حضور سه رمان نویس موفق: خانم شریلی هرزد و آقایان جان چیور و هری مارک پتراکیس
- * روزنامه «ایران»، (۱۶)، (۷۵، ۲، ۱۶)
- رئالیسم یا زمهریر احساسات
(مقاله) طاهر احمدی
۷۸۱ * «سروش»، شماره ۷۸۱
- محاکات و رئالیسم، جایگاه تقلید و رئالیسم در آثار ادبی و نمایشن

- ۱۳۷۵ * «زمان»، شماره ۷- نوروز
- تازه نفسان در عرصه فرهنگ
(مقاله) جلال ستاری
- * «دبای سخن»، شماره ۶۸
- رسالت دیرینه نویسنده، تغییر نیافته است
(گزارش) صدفه تقی زاده
متن خطابه جان اشتاین بک، نویسنده
آمریکایی به هنگام دریافت جایزه نوبل در ادبیات سال ۱۹۶۲
- * «سینرغ»، شماره ۱ و ۲
- سمبلیسم
(مقاله) محسن فاطمنی
- * «سینرغ»، شماره ۱ و ۲ (۲)
- آکتسورو مباحث و استدللهای ایدئولوژیک علیه رئالیسم؛ واقعگرایی و ایده واقعیت عینی
(مقاله) نوشتۀ ریموند تالس
برگردان: حسینعلی نوذری
- * «جهان کتاب»، سال اول، شماره ۱۲ (نیمه اول اردیبهشت ۱۳۷۵)
- رسواکننده واقعیت جهان
(مقاله)
- به مناسب در گذشت مارگریت دوراس نویسنده فیلمساز و روزنامه نگار مشهور فرانسوی
* «جهان کتاب»، سال اول، شماره ۱۲ (نیمه اول اردیبهشت ۱۳۷۵)
- قلمزن دیگری هم رفت
(مقاله) قاسم صنعتی
- به مناسب در گذشت زان پی بر اروه بازن نویسنده نامی فرانسه
* «نگاه نو»، شماره ۲۸ (اردیبهشت ۱۳۷۵)

- (مقاله) پیرام مقدادی
۷۴ «مشرق»، شماره ۱
- روشنگری و ادبیات داستانی
(مقاله) شهریار زرشناس
۷۴ «مشرق»، شماره ۲
- سقوط هدایت در چاله هرز ادبیات
فرانسه
(مقاله) احمد فردید.
- فیود سالنیجر معترض به انسان آمریکایی
(مقاله) رامین همایون.
۷۸۱ «سروش»، شماره ۳
- سیاه در جست و جوی هویت
(مقاله) ترجمه همایون نوراحمر
- زندگی و آثار ریچارد رایت، آواره سیاه
[رمان نویس، داستان پرداز منتقد
اجتماعی و مفسر سیاهپوست آمریکایی]
۷۴ «مشرق»، شماره ۴
- بشر در انتظار فردایی دیگر
(مقاله) نوشته مرتضی آوینی
درباره جورج اوروول و «دنیای مشهور نو»
اثر آلدوس هاکسلی
- ۱۰۴ «ارشد جوان»، شماره ۵
- خواهران برونه
(مقاله) محمد رضا سهرابی
مروری بر زندگی و آثار شارلوت، امیلی
و آن برونه.
- ۷۴ «مشرق»، شماره ۶
- کودک و خوابگزار
(مقاله) علی مؤذنی
درباره آتنوان سنت اگزوپری
روزنامه «همشهری» (۷۵، ۲، ۲۵)
- تفیر مرزهای تخیل و واقعیت
(گزارش)
- گزارش از گفت و گوی یک هفته‌ای
گزارشگران مجله نیوزیلند با گارسیا
مارکز در کلمبیا
- ۷۴ «روزنامه ابرار»، شماره ۷
- پیغوف، پژوهش قلم
(مقاله) محمدعلی فربانی
- ۷۱ «کلکا»، شماره ۸
- سرنوشت نویسنده‌گانی که استالپن
سرکوب و خاموش کرد
- (مقاله) ویتالی شتاپلینسکی، ترجمه
میتو مشیری
- * روزنامه «ابرار»، شماره ۱۱ (۷۵، ۲، ۱۱)
معماه انسان
- نگاهی گذرا به «جنایات و مکافات» اثر
دانسته‌سکی
- (مقاله) حبیب یوسف زاده
* «مجله دانشکده ادبیات و علوم انسانی
- دانشگاه فردوسی مشهد»، شماره ۱۰۶
درآمدی بر: داستان نویس معاصر عربی
- (مقاله) نجمه رجائی
* «جهان کتاب»، سال اول، شماره ۱۳
(نیمه دوم اردیبهشت ۱۳۷۵)
- زندگنایه بالزانک
- (مقاله) برتران دوست وینست،
ترجمه دکتر عباس آگاهی صفحه ۱۵
- * «دنیای کتاب»، سال اول، شماره ۱
(نیمه اول اسفند ۱۳۷۴)
- حقوق نویسنده، رسالت ناشر و
مسئولیت وزارت ارشاد
- (مصاحبه) گفت و گو با فریدون جنیدی (محقق و
ناشر)
- * «دنیای کتاب»، سال اول، شماره ۱
(نیمه اول اسفند ۱۳۷۴)
- نقش ادبیات داستانی در تبیین ارزشهای
جنگ
- (مقاله) علی مؤذنی
* «دنیای کتاب»، شماره ۲ (اردیبهشت
۱۳۷۵)
- نقد و معرفی کتاب «می بر و ناتاشا» ادامه
کتاب «جنگ و صلح»
- لتوولستوی [نویسنده این کتاب واسیلی
استارویی است]
- * «دنیای کتاب»، شماره ۳ (نیمه دوم
اردیبهشت ۱۳۷۵)
- (تقدیمی)
- (مقاله) محمدمباقر نجف زاده
بارفروش (م. روجا)
- در کلاس نقد: معانی، تعاریف،
دیدگاهها، گونه‌ها، مکاتب و شیوه‌های
کاربردی نقد و ...
- * «دریجه»، شماره ۱ (خرداد ۱۳۷۵)
- با رثالیسم جادوی و «انقلاب» نمی توان
آمریکایی لاین رانجات داد.
- (مصاحبه) گو با گابریل گارسیا مارکز
- * نویسنده سرتاسر کلیمیان و همکار
جایزه نوبل ادبی
* «کیهان»، شماره ۱۱۸۱ (۲ خرداد
۱۳۷۵)
- جلال آن احمد نویسنده‌ای هفتمانه بوده
(خبر)، ص ۳-۱
- * «کلمه داشتگر»، شماره ۱۵
(فروردین ۱۳۷۵)
- دووان پس از مذریسم
- (مقاله) دکتر آریج لاریست
- کرولیوس، ترجمه و تنظیم نویدکریم نیا
* «گزارش فیلم»، سال ششم، شماره
۷۷ (خرداد ۱۳۷۵)
- نگاه دیگر
- (مقاله) روی آرمز، ترجمه افشین
برهانی حقیقی
- رمان مدرن و سینما - نگاهی به گرایش
نویسنده‌گان معاصر دنیا به سینما.
- * «آدینه»، شماره ۱۱۰ (خرداد ۱۳۷۵)
- چهره ژرف بین و داز آمیز چخوف
(نقد) م. آزاد
- نقد و بررسی کتاب «چخوف» نوشه
هانری ترواایا
- * «آدینه»، شماره ۱۱۰ (خرداد ۱۳۷۵)
- قدرت نویسنده
- (مصاحبه)، ترجمه مهرناز صمیمی
فرشده‌ای از نوشتۀ نیوزیلند از مصاحبه
با مارکز و انتشار کتاب
- تازه اوبه نام «اخبار یک آدم زیانی»
* «آدینه»، شماره ۱۱۰ (خرداد ۱۳۷۵)
- زفی که طبیعت زنانه جنس دوم را انکار
کرد
- (یادبود) ترجمه محسن شاپورگان
به مناسبت دهمین سال درگذشت
سیمون دوبورا
- * «کیهان فرهنگی»، سال سیزدهم،
شماره ۱۲۶ (فروردین و اردیبهشت
۱۳۷۵)
- یوجین اونیل و ادب عهد نوزادی
- (مقاله) عبدالملک دستختی
- * «کیهان فرهنگی»، سال سیزدهم،
شماره ۱۲۶ (فروردین و اردیبهشت
۱۳۷۵)
- بروفسور مایر (نویسنده قائد اسلامی)
- در سیما

- (خبر) * «ارغون»، شماره ۷۸
جایگاه راوی در رمان معاصر
(مقاله) تندور آدونو، ترجمه یوسف ابازدی
- * روزنامه «همشهری»، (۱/۳)، (۷۵/۳)
از روزهای ترقی تاباگشت مجلد به آن دوران
(مقاله)
- پادا داشتی در باره ویژگیهای بر جسته رمانها و نویسندهان آمریکای لاتین
رمانها و نویسندهان آمریکای لاتین
* روزنامه «ایران»، (۱۲/۳)، (۷۵/۳)
زندگی پر تزویرها در این جهان
(مقاله) ولفکانک کازاک ترجمه پریسا رضایی
نگاهی به ادبیات مذهبی رو سیه پس از کمونیسم.
* «تماشای زندگی»، شماره ۳۱-۳۲
افسانه های ازوپ
- (تقد) علی اصغر حلیبی
* «کیهان فرهنگی»، شماره ۱۲۶
زندگی دُن کیشوت و سانچحو؛ جنون بی مرگی
- (تقد) نجمه بشیری
نقدهای میگل انامونو
* روزنامه «همشهری»، (۸/۳)، (۷۵/۳)
از هیچ کس برنسی آید که از راز هستی سر درآورد
(اصحابه) ریچارد برجهین، ترجمه محمود فاضلی بیرجندي
مصطفی با لوبیس بورخس نویسنده فقید آرزا تینی.
- * روزنامه «همشهری»، (۲/۳)، (۷۵/۳)
با قصه بگو، یا بیبر
(اصحابه)
- گفت و گو با طاهرین جلون نویسنده مراکش
* «اجهان کتاب»، سال اول، شماره ۱۶
(نیمه اول تیر) در سهای داستان نویس
(تقد)
- نقدهای داستانی در درسها برای درباره داستان نویسی، نوشتۀ شوارد بیشاب، ترجمه محسن سلیمانی
* «اجهان کتاب»، سال اول شماره ۱۶
(نیمه اول تیر) عبد الحسین موحد
- بوتراتی پست مدنی؟
(تقد)
- نقدهای داستانی در بیست داستان
نوشته دینو بوتراتی، ترجمه محسن ابراهیمی
* «دنیای کتاب»، سال اول، شماره ۴
(نیمه اول تیر) (۱۳۷۵)
بازار گرم کتابهای پلیسی، جنایی، ملودرام و ...
(گزارش) زیلا بنی یعقوب
- * «ادبیات معاصر»، سال اول شماره ۱
(اردیبهشت) (۱۳۷۵)
چرا رمان ایرانی جهانی نشده است
(مقاله) بهرام مقدمادی
* «ادبیات معاصر»، سال اول شماره ۲
(خرداد) (۱۳۷۵)
نقدهای داستان امروارید، اثر جان اشتاین بک
از دیدگاه ناتورالیسم
(تقد) منوچهر حقیقی
* «سروش»، سال هجدهم شماره ۷۹۰
(خرداد) (۱۳۷۵)
حمسه و هنر
(مقاله)
- نویسندهان معاصر ارنست همنگوی [مروری بر زندگی و آثار ارنست همنگوی نویسنده آمریکائی]
* «سروش»، سال هجدهم شماره ۷۹۱
(تیر) (۱۳۷۵)
 نقطه و عکس نقطه
(اصحابه)، ترجمه همایون نورا حبیر
گفت و گویی با آکلدوس هاکسلی [رمان نویس و روزنامه نگار انگلیسی]
* «نیستان»، شماره ۶ و ۷ (امضت ۱۳۷۴)
و فروردین (۱۳۷۵)
پوچش بهای هروس رانه رازند
(اصحابه) ترجمه: س. آرمن
گفت و گو با فلورا، تو اپا (نویسنده نیجریه‌ای)
- * «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
ادبیات داستانی در جامعه ادبی کنونی ما
(مقاله) صمد عبادی
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
اشارة ای به تخیل و واقعیت در ادبیات داستانی
(مقاله) عبد الحسین موحد
- * «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
تنوع رمان.
(مقاله)
- * «ادبیات داستانی»، شماره ۳۸
پنجه‌ای رو به تعریفهای نوشتن
(مقاله) راضیه تجارت
در باره مشکلات نویسنده‌گی
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
تحقیق در باره شخصیت (در داستان و فیلم)
(مقاله) لیندا سیگر، مترجم عباس اکبری
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
نهایی نویسنده
(مقاله) پاتریک درو، ترجمه آرزو رسولی
* «نیستان»، شماره ۴
راهنمای نگارش گفت و گو (۴) چه اتفاقی می‌افتد؟
(مقاله) ویلیام نوبل، ترجمه عباس اکبری
* روزنامه «همشهری»، (۱۱/۴)، (۷۵/۴)
گلزار از مدرنیسم با پاسمالنیسم در رمان
(مقاله) حسین پاینده
نگاهی به ویژگیهای رمان قرن بیست
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۸
زن در داستانهای کوتاه جلال آن احمد
(مقاله) محمد بابا قر نجف زاده
بارفروش
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۸
فرهنگ توصیفی داستان نویسان،
مترجمان و متقدان ادبیات داستانی ایران
(۲) منظه‌گرین داستان نویس، نقاش، سفالگر
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۸
فرهنگ داستان نویسان زن در ایران (۱)
بعد از انقلاب
(مقاله) م. ح. ساوجسی... [و دیگران]
* «سروش»، شماره ۷۸۸
چرا می‌نویسیم
(مقاله) ترجمه علی ترابی
گزیده نوشهای جورج اوروول
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۸
نظری به زندگی و آثار خانم ویلا کافران

- (مقاله) همایون پوراحمد
* «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
- نگاهی به عقاید نویسندگان هارددی
(مقاله)، آر. آی. جانسون، ترجمه
عباس پارامی.
- * روزنامه «کیهان» (۵/۴/۷۵)
- در ختنهای دوباره می رویند
(مقاله) نعیم پریفتی ترجمه مجید
- تولی
از ادبیات داستانی و مقاومت کشور
البلانی.
- * «کیهان» (۱۲/۴/۷۵)
- دانستایی‌سکی و جهانی ممکن
(مقاله)، قدرتی پور
- * «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
- وضعيت نویسنده در روسیه
(مقاله) ترجمه رامک نیک طلب
- * «فصلنامه فرهنگ»، شماره ۱۶
- دعلب خزانی و نویسنده‌گان عرب
(مقاله) هلیر خسروی میرزا محمد.
- * «ادبیات داستانی»، شماره ۳۷
- دانستان کوتاه، حدیث نفس
گفت و گو با امین فقیری
- * روزنامه «همشهری» (۵/۴/۷۵)
- دانستان نویسی دست نایافتنی تراز گذشته
(اصحابه)
- گفت و گو با بیژن بیجاری،
دانستان نویس.
- * «ادبیات داستانی» (۱۲/۴/۷۵)
- صاحب‌نظران شرح قضاران نویشتند
(اصحابه)
- گفت و گو کننده محسن پرویز
* «ادبیات داستانی» شماره ۳۸
- نویسنده‌گی برای من تعهدی اجتماعی
است
(اصحابه)
- گفت و گو با منیژه آرمین (مریم سپیدار)
* «جهان کتاب»، سال اول، شماره ۱۷
- (نیمه دوم تیر ۱۳۷۵)
- رمان شنیدنی، رمان خواندنی
(مقاله) حسین ولیزاده.
- * «دانیای کتاب»، سال اول، شماره ۵
- (نیمه دوم تیر ۱۳۷۵)
- گفت و گو با بیژن نجلی داستان نویس
[به بهانه انتشار کتاب «یوزپلنگانی که با
من دویده‌اند»]
- (مقاله) همایون پوراحمد
* «دانیای کتاب»، سال اول، شماره ۹
- (نیمه دوم تیر ۱۳۷۵)
- نقد ادبی (۲)
- (مقاله) محمدباقر نجف‌زاده
- بارفروش (م. روجا)
- در کلام نقد: معانی، تعاریف،
دیدگاهها - مکاتب و شیوه‌های کاربردی
- نقد و ...
- * «دانیای کتاب»، سال اول، شماره ۵
- (نیمه دوم تیرماه ۱۳۷۵)
- اسکاروایلد، زندگی در انزوا
- (مقاله) نقل از لیرسیون ۱۶ مه ۱۹۹۶
- [آنوهای از پدربرزگش می‌گوید]
- * «فصلنامه کتاب»، دوره ششم، شماره ۲
- (۱۳۷۴)
- چایزه ادبی بین المللی Smpac
- (گزارش)، ترجمه میرزا طاهری طفی.
- * «فرهنگ توسعه»، سال پنجم، شماره ۲۳
- (خرداد و تیر ۱۳۷۵)
- سفر به انتهای شب، فاشیسم و ادبیات.
درآمدی بر زیباشناسی در فاشیسم
- (مقاله) محمد مختاری
- * «نامه فرهنگ»، سال ششم، شماره ۱
- (پیاپی ۲۱)
- سکولاریسم و فرهنگ
- * «دانیای سخن»، شماره ۶۹ (خرداد و
تیر ۱۳۷۵)
- نوشن على رغم همه چیز
- (مقاله) شهلا حائری
- به مناسب در گذشت مارگریت دوران
- * «دانیای سخن» شماره ۶۹ (خرداد و
تیر ۱۳۷۵)
- نگاهی به ادبیات معاصر هند
- (مقاله) صفت‌تقی زاده
- * «سروش»، سال هجدهم، شماره ۷۹۵
- (۳۰ تیر ۱۳۷۵)
- کتاب ما: افسانه‌های درسی
- (مصالحه) مریم عابدی
- گفت و گو با دکتر روش رحمانی محقق
و پژوهشگر تاجیک.
- * «کلک»، شماره ۷۳-۷۵ (فروردين -
خرداد ۱۳۷۵)
- ادبیات داستانی در سال ۱۳۷۳
- (مقاله)، حسن عابدینی
- * «کلک»، شماره ۷۳-۷۵ (فروردين -
خرداد ۱۳۷۵)
- گفت و گو با بیژن نجلی داستان نویس
[به بهانه انتشار کتاب «یوزپلنگانی که با
من دویده‌اند»]